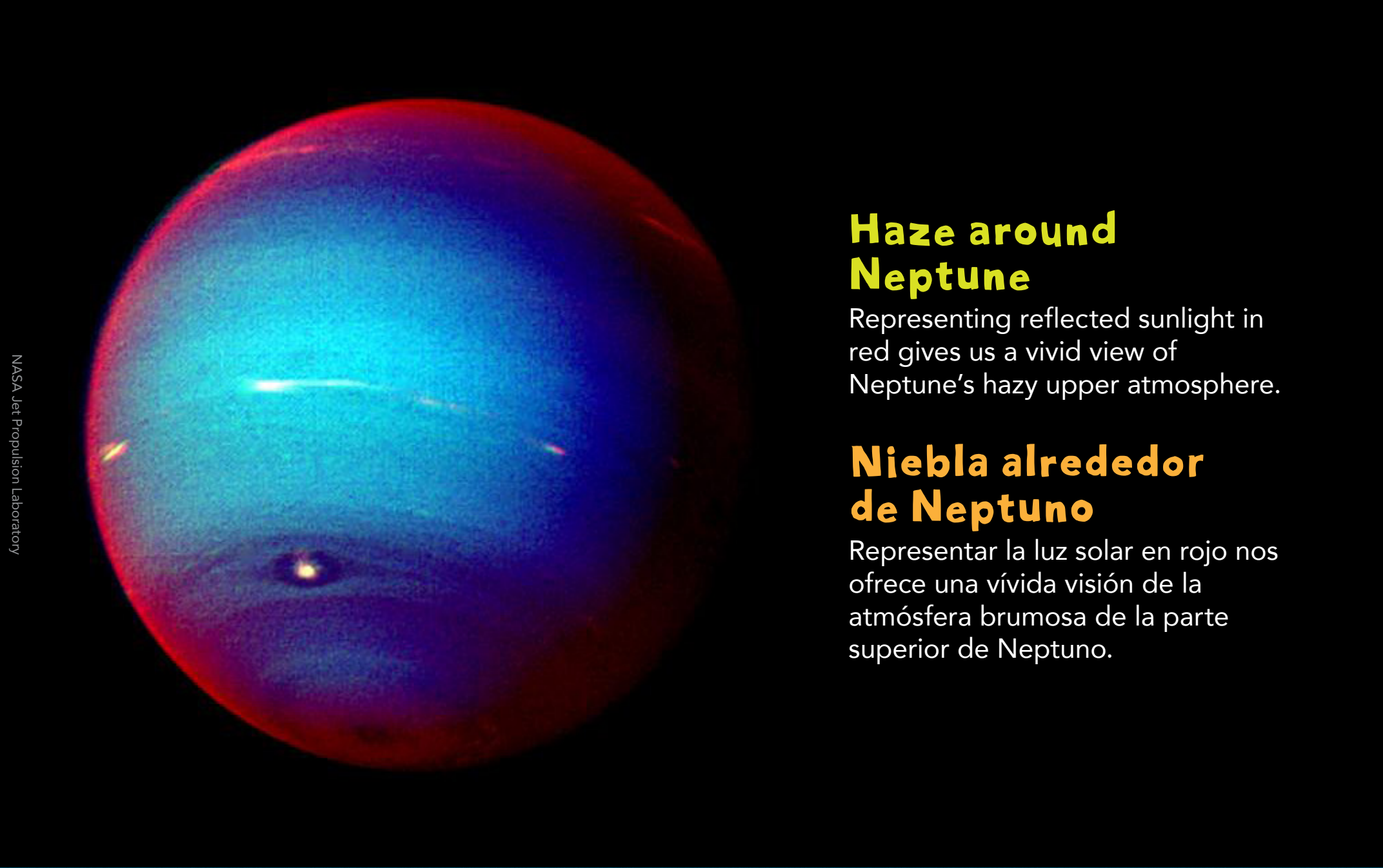


**Explore locations
in our solar system**
with these representational
color images

**Explora lugares en
nuestro sistema solar**
con estas imágenes de colores
representativos



**Haze around
Neptune**

Representing reflected sunlight in
red gives us a vivid view of
Neptune's hazy upper atmosphere.

**Niebla alrededor
de Neptuno**

Representar la luz solar en rojo nos
ofrece una vívida visión de la
atmósfera brumosa de la parte
superior de Neptuno.

30 x 15.75"

Consider the odds

Considera las probabilidades

7.5"

4.5"

THERE ARE A LOT OF PLACES TO LOOK FOR LIFE

This image shows about 10,000 galaxies, each containing millions to billions of stars. But the Hubble Space Telescope captured the whole image from an area of sky as small as the dot you can see through the scope on the left—only .000000083% of the sky.

HAY MUCHOS LUGARES DONDE ES POSIBLE BUSCAR VIDA

Esta imagen muestra cerca de 10.000 galaxias. Cada una de ellas contiene millones y hasta miles de millones de estrellas. El Telescopio Espacial Hubble, no obstante, captó la imagen completa desde un área en el cielo tan pequeña como el punto que uno puede ver a través del telescopio de la izquierda, sólo .000000083% del cielo.

LOOK THROUGH Hubble's "eye"

The dot of light at the end of this scope is the same size as the fraction of sky Hubble can see at one time.

MIRA A TRAVÉS del "ojo" del Hubble

El punto de luz al final de este telescopio es del mismo tamaño que la fracción de cielo que el Hubble alcanza a ver.

SPIN

the tumbler

Can you find the red bead that represents the Sun?

HAZ GIRAR

el vaso

¿Puedes encontrar la cuenta roja que representa el Sol?

A NEEDLE IN A HAYSTACK

These 10,000 beads represent all the stars we can see from Earth without using a telescope. The blue beads show stars with planets that scientists think could host life. But there's only one star that we know for certain has a life-bearing planet: the Sun, the red bead.

UNA AGUJA EN UN PAJAR

Estas 10.000 cuentas representan todas las estrellas que vemos desde la Tierra sin usar un telescopio. Las cuentas azules muestran las estrellas con planetas en los cuales los científicos creen es posible albergar vida. Tenemos la certeza de que hay sólo una estrella que tiene un planeta capaz de sustentar la vida: el Sol, la cuenta roja.

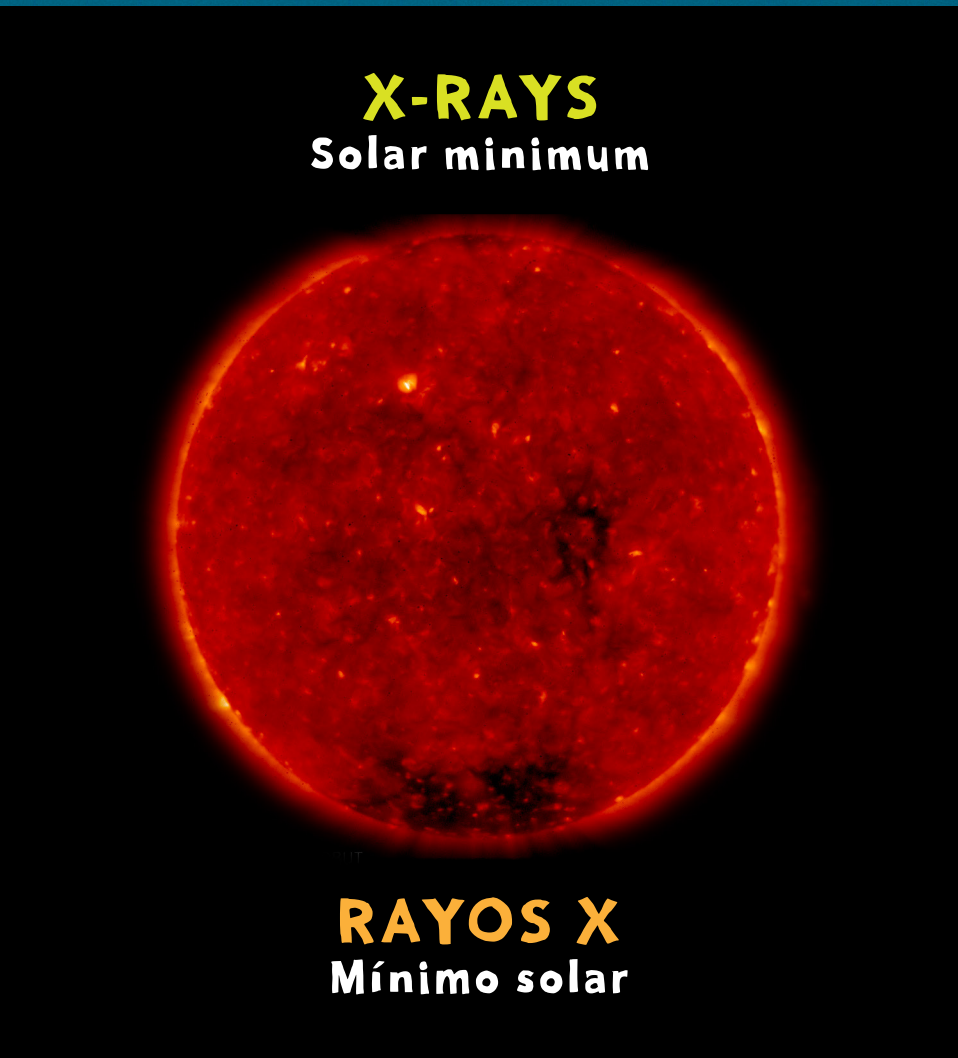
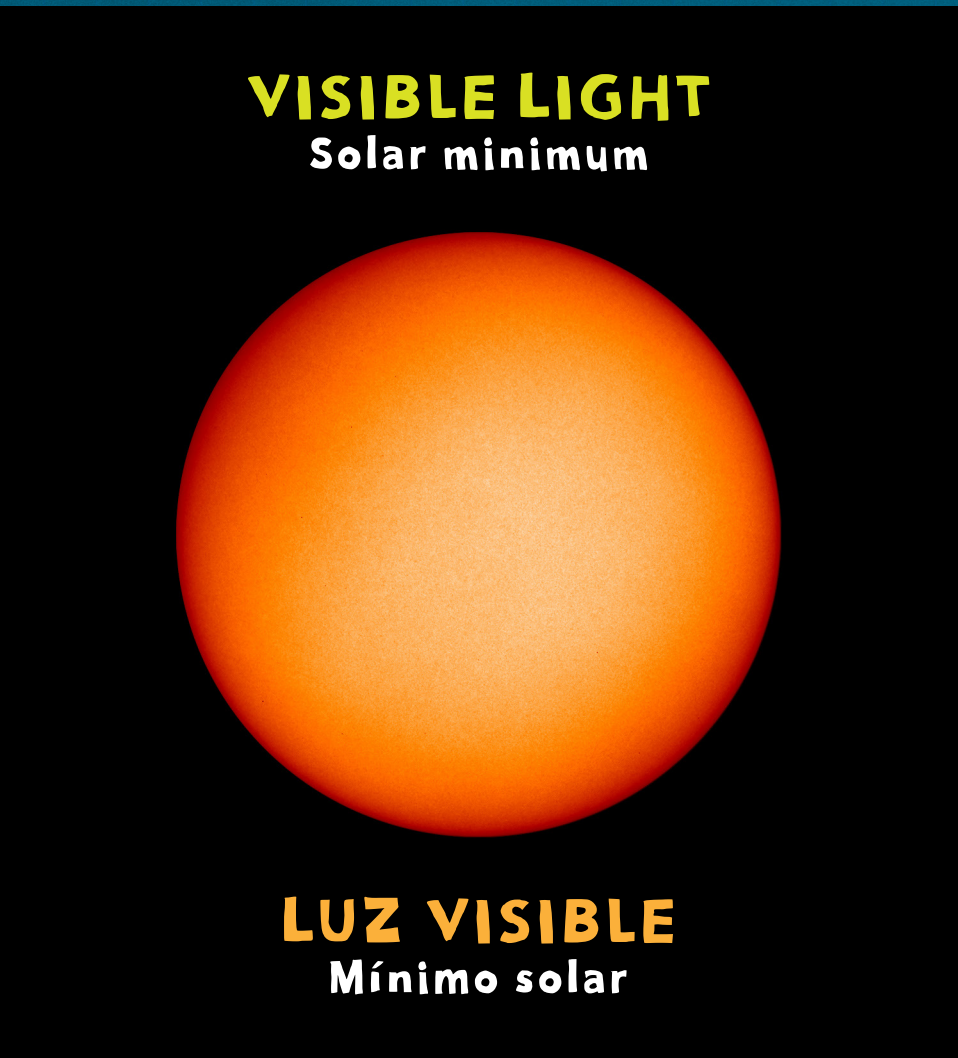
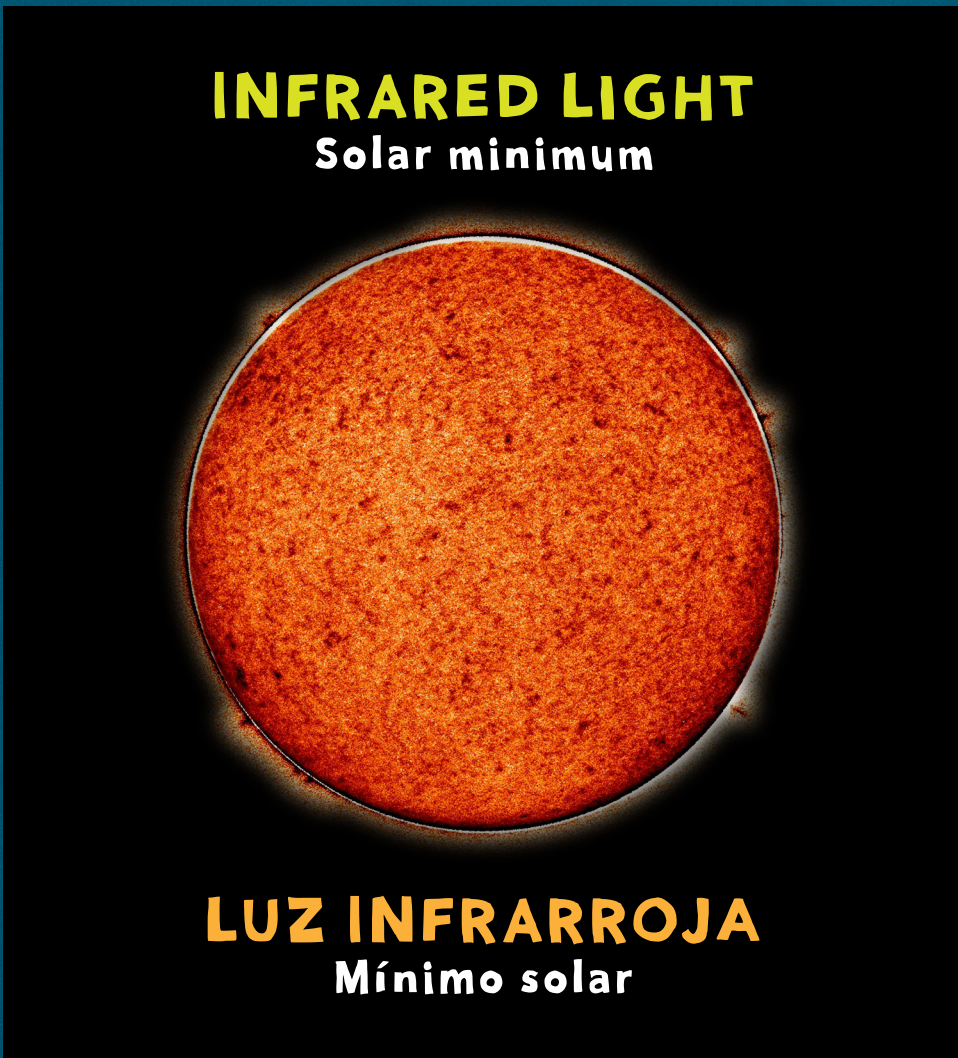


See the Sun's extremes in different light

Approximately every 11 years the Sun's magnetism shifts, releasing enormous amounts of energy into space—this period of intense solar storms is called *solar maximum*. When enough energy is discharged, the Sun resets and becomes calm, entering *solar minimum*. Studying the Sun's various light and energy emissions helps us track this natural cycle and anticipate solar storms.

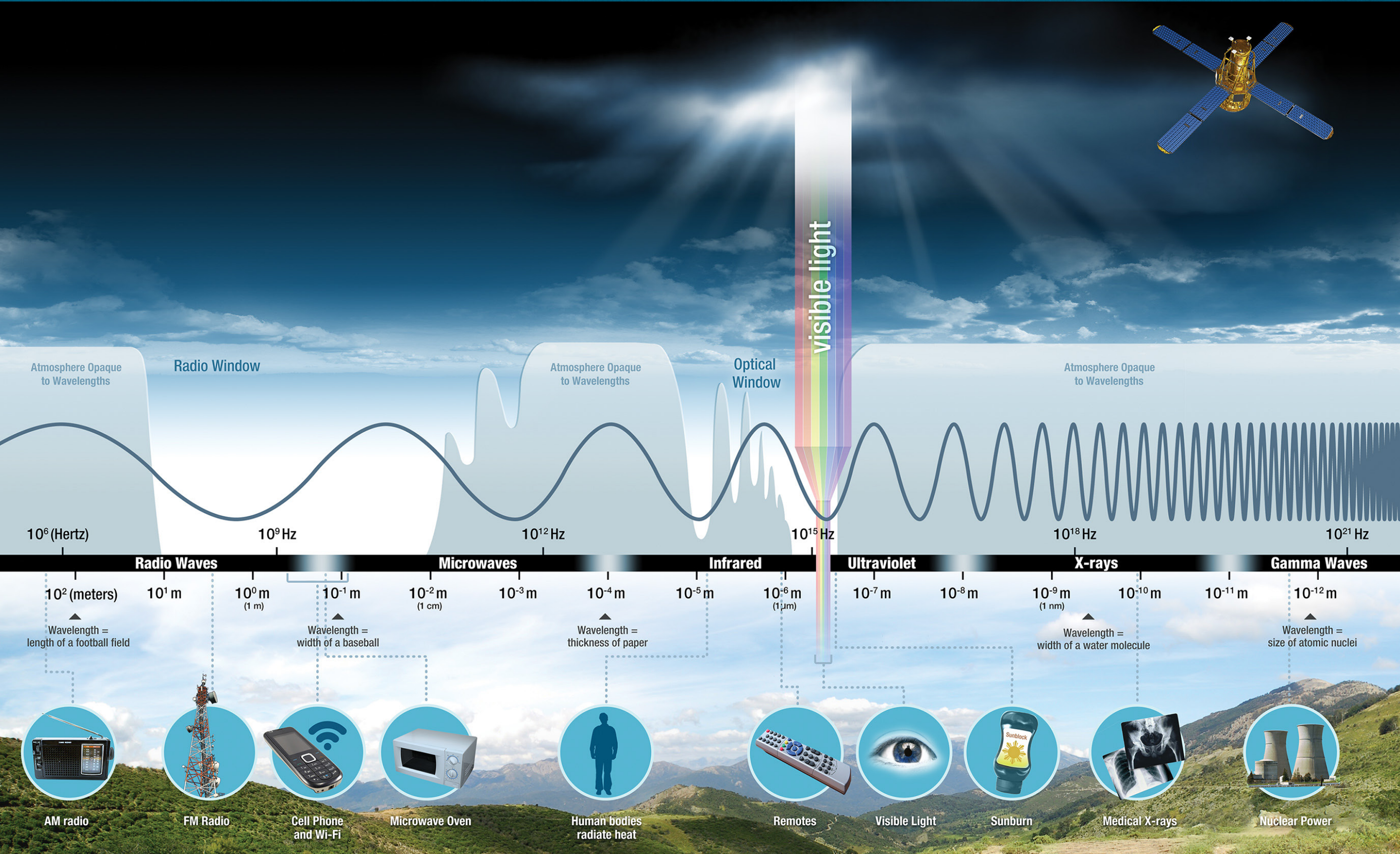
Observa los extremos del Sol con una luz diferente

Aproximadamente cada 11 años el magnetismo del Sol se desplaza, liberando cantidades enormes de energía en el espacio. Este período de intensas tormentas solares se llama el *máximo solar*. Cuando se descarga la suficiente energía, el Sol se reajusta y se calma, y entra en el *mínimo solar*. Estudiar las varias emisiones de luz y de energía del Sol nos ayuda a seguir este ciclo natural y a anticipar las tormentas solares.



THE ELECTROMAGNETIC SPECTRUM

Radiant energy—like the microwaves in your microwave oven, the infrared signal from a TV remote, or light from a light bulb—makes up the *electromagnetic spectrum*. The Sun produces energy across this spectrum, from radio waves to gamma rays.

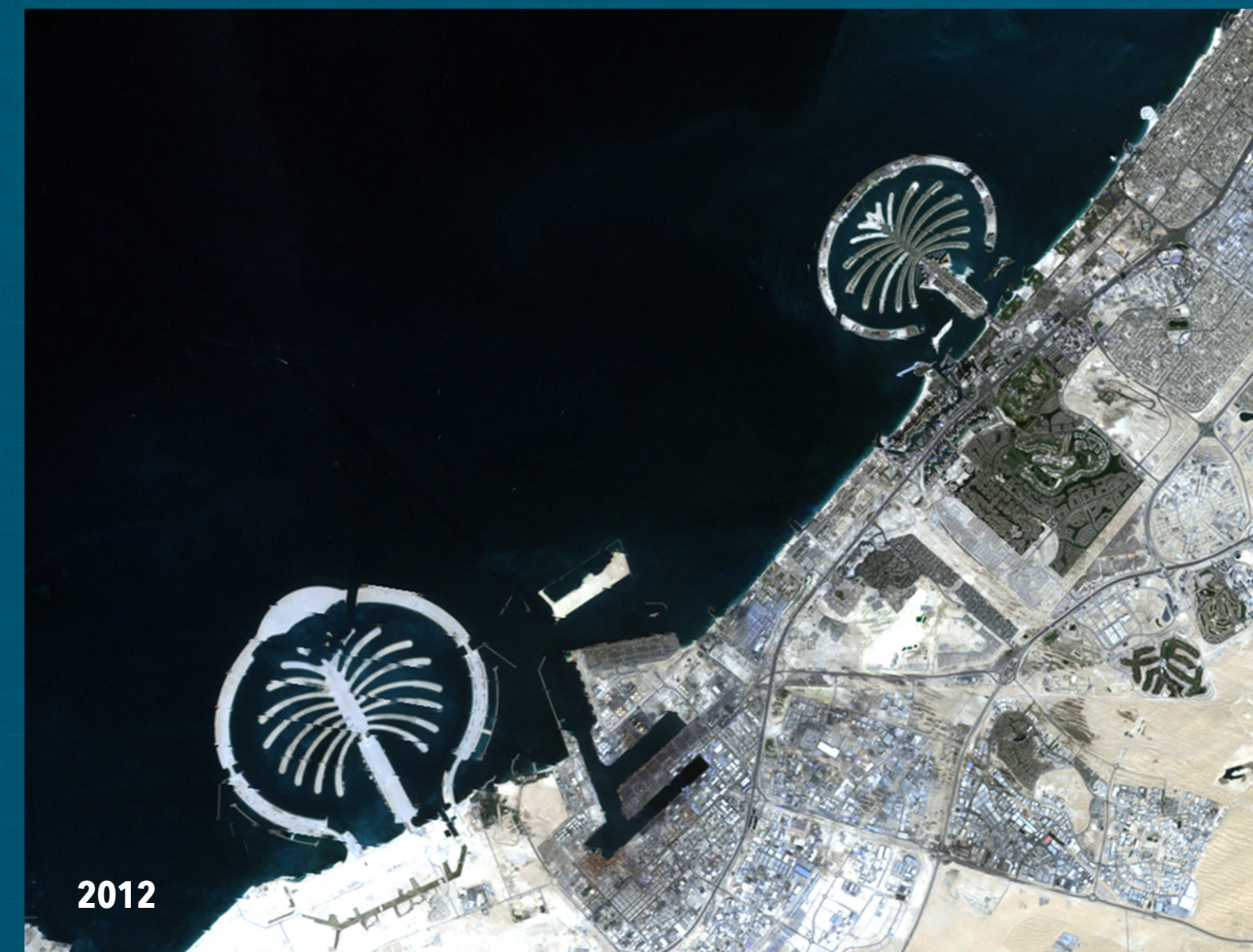


EL ESPECTRO ELECTROMAGNÉTICO

La energía radiante —como serían las microondas de los hornos microondas, la señal infrarroja del control remoto de la televisión, o la luz de un bombillo— forma el espectro electromagnético. El Sol produce energía a través de este espectro, desde las ondas de radio hasta los rayos gamma.

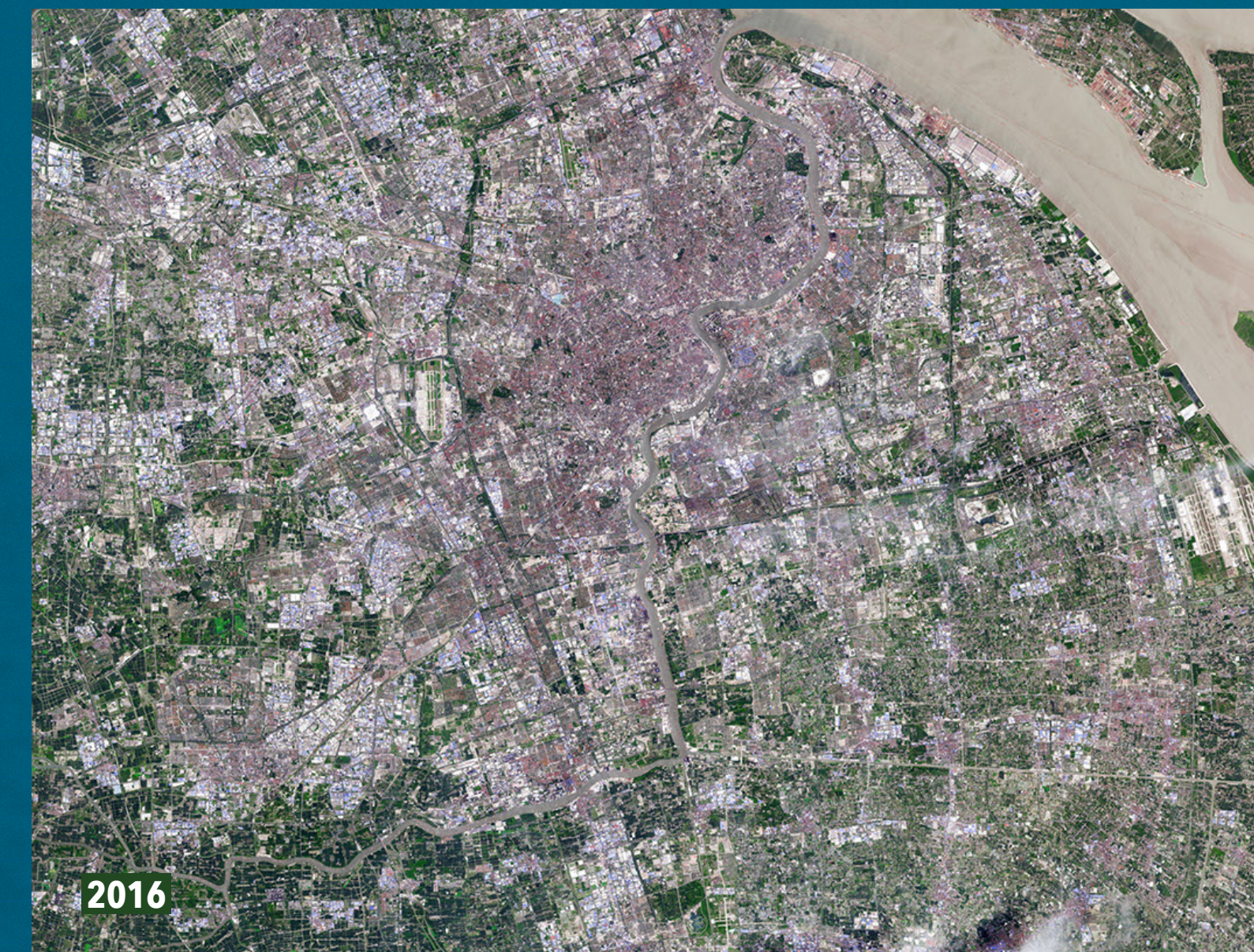
Track Earth's changes from space

Rastrea los cambios en la Tierra desde el espacio



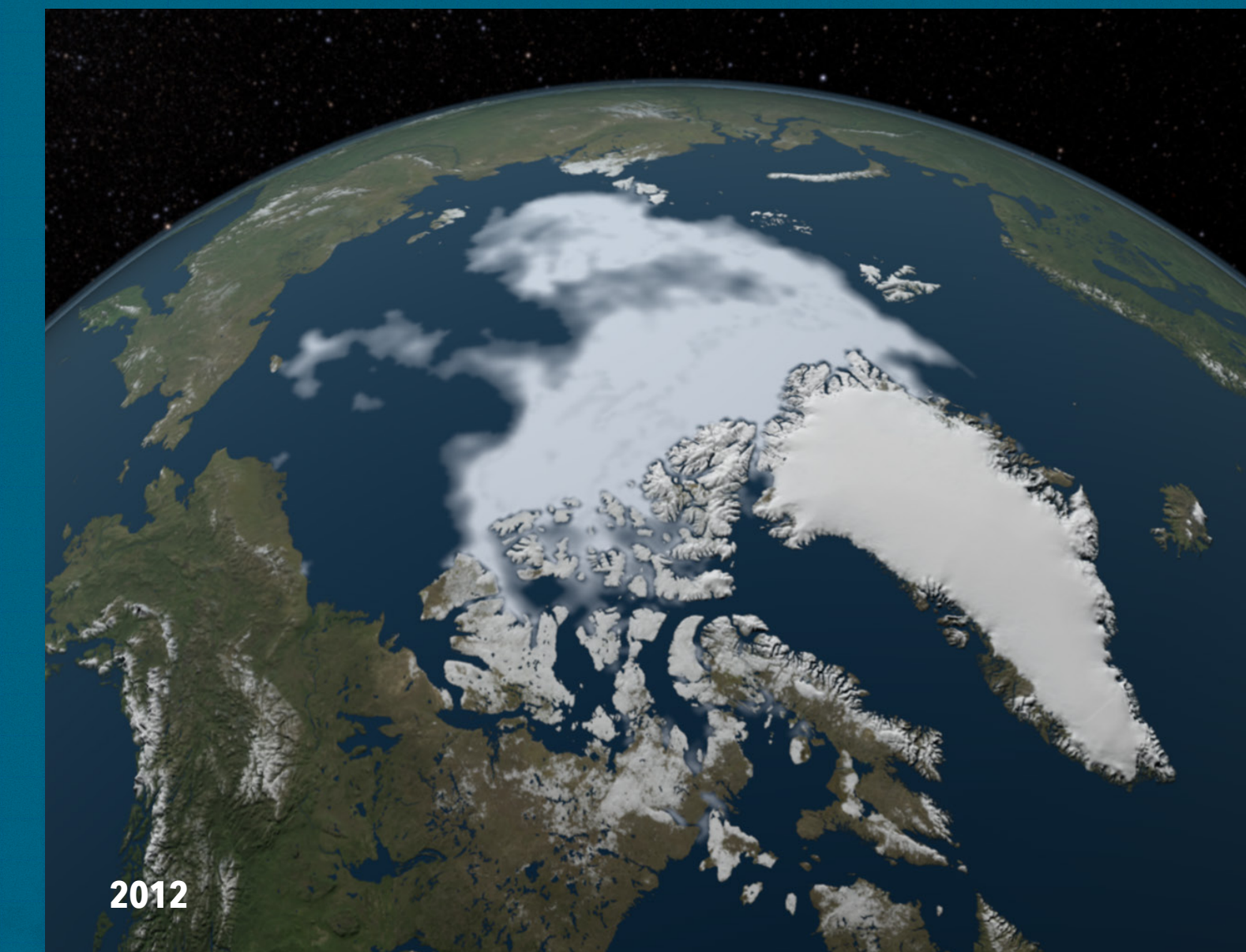
Artificial islands
Dubai, United Arab Emirates

Islas artificiales
Dubái, Emiratos Árabes Unidos



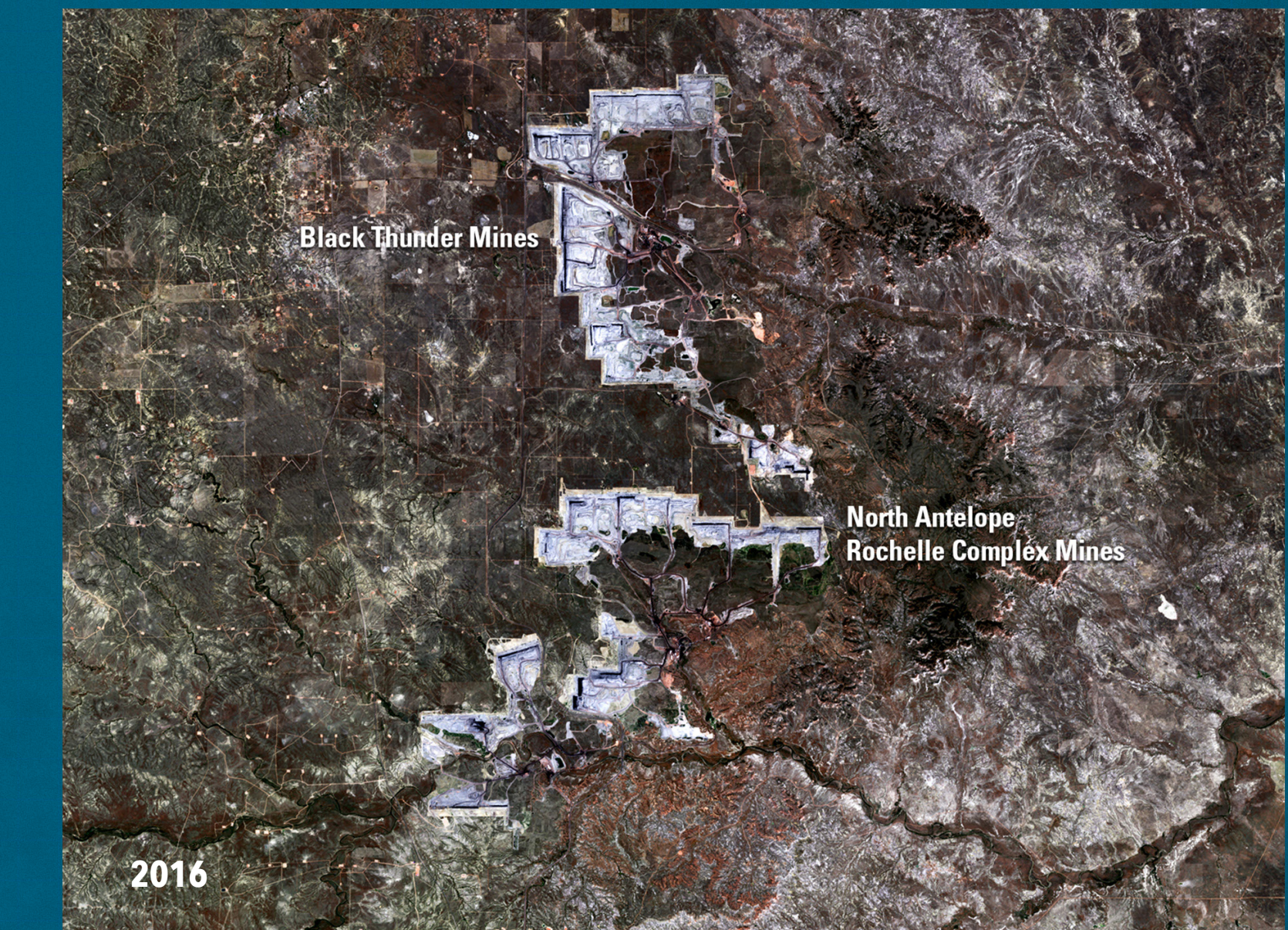
Urban growth
Shanghai, China

Desarrollo urbano
Shanghái, China



Sea-ice coverage
Arctic Ocean

Cobertura de hielo marino
Océano Ártico



Open pit coal mines
Powder River Basin, Wyoming

Minas de carbón a cielo abierto
La cuenca del río Powder en Wyoming